



傑出綜合銀行業務

客戶服務大獎(中國香港)



恒生銀行 以客為先

致力配合市場發展 提供全方位人民幣服務

恒生銀行作為逾半香港人的心理理財夥伴¹，一直緊貼人民幣市場發展機遇，憑着專業用心的態度，致力為客戶提供多元化及可靠的人民幣理財及投資服務。隨着兩地人民幣市場日趨蓬勃，恒生銀行將繼續助客戶捕捉投資機遇，把握理財優勢。



■恒生銀行獲頒發「人民幣業務傑出大獎2017」傑出綜合銀行業務-客戶服務大獎(中國香港)，恒生銀行存款及銀行服務部主管陳婉妮(中)代表領獎。

緊貼市場 提供全面人民幣服務

恒生致力推出人民幣理財服務，除了人民幣投資及保險產品外，恒生提供A股通股票買賣服務，讓客戶以一個戶口同時買賣指定滬/深股通股票及港股，更可隨時隨地登入恒生個人e-Banking買賣於上海證券交易所及深圳證券交易所上市的指定滬/深股通股票。恒生網站更特設專頁，提供即時A股報價、滬/深港通專欄及相關市場訊息等，助客戶捕捉投資機遇。

發揮兩地互連專長 掌握跨境營商機遇

恒生為商業客戶提供一系列的人民幣商業銀行服務，由人民幣存款、跨境匯款及本地同業撥賬服務，以至度身設計的貸款及貿易融資方案都一應俱全。

為配合商業客戶的不同營商需要，恒生全新推出的「人民幣環球速匯」服務，透過人民幣跨境支付系統(CIPS)為商業客戶即日直接匯款到國內或海外的收款銀行，並將人民幣匯款截數時間延長²，以助客戶更有效處理跨境資金調撥。

此外，恒生設計各種資金管理服務方案，包括提供企業跨境人民幣雙向資金池服務，助企業更有效地運用內地和香港關聯企業的資金。

投資涉及風險，投資產品之價格可升可跌，甚至變成毫無價值。投資者在作出任何投資決定前，應細閱有關投資產品之銷售文件及風險披露聲明。人民幣貨幣風險人民幣乃受制於匯率風險。客戶於兌換人民幣至其他貨幣(包括港幣)時可能受匯率波動而引致損失。有關當局所實施的外匯管制亦可能對適用匯率造成不利的影響。人民幣現時並非自由兌換的貨幣，可能受制於若干政策、監管要求及/或限制有關政策、監管要求或限制將不時更改而毋須另行通知。實際的兌換安排須依據當時的政策、監管要求及/或限制而定。

投資滬股通股票的主要風險包括：
 • 香港的投資者賠償基金並不涵蓋滬股通下的任何北向交易和南向交易。
 • 當有關額度用盡時，交易將會受到限制或被暫停。
 • 滬股通只有在兩地市場均為交易日，而且兩地市場的銀行在相應的款項交收日均開放時才會開放。投資者應注意滬股通的開放日期，並因應自身的風險承受能力決定是否在滬股通不交易的期間承擔股票價格波動的風險。
 • 當一些股票被調出滬股通範圍時，該股票只能被賣出而不能被買入。
 • 若將本地貨幣轉換為人民幣作投資，將需承受匯率風險。

恒生環球資金運籌方案 提升資金管理效益

有見企業跨地域發展的趨勢，恒生環球資金運籌方案提供「利息優化安排」，讓企業無須進行實質貨幣兌換或資金調動，即可匯合不同貨幣(港幣、人民幣或美元)之營運賬戶資金以獲享更優惠的存款利率，協助企業省卻頻繁資金管理工作。此外，恒生環球資金運籌方案亦提供「資金匯合服務」，按企業營運需要自動調撥集團營運資金，令營運資金配置保持於最佳平衡，從而減少集團成員對外借貸或透支，提升資金管理效益。

多元化服務渠道 全面滿足客戶需求

恒生致力滿足客戶對人民幣服務的需求，繼增加分行服務網點至約260個外，更提升自動櫃員機的人民幣現鈔取款功能。恒生提款卡客戶可於恒生或匯豐之人民幣自動櫃員機提取人民幣現鈔，或將港幣存款兌換人民幣現鈔，快捷便利。



■恒生增設更多可供提取人民幣現鈔的自動櫃員機，滿足客戶的消費需求。

¹根據政府統計處公佈2016年年底十八歲或以上香港人口的臨時數字及恒生銀行同期十八歲或以上持有香港身份證客戶數目。
²服務只限於香港及中國內地均為營業日的星期一至五，匯款帳戶必須有足夠結餘，且必需正確填寫收款銀行及收款人資料，不適用於大額匯款，法令規範之特定交易或需向相關之監管機構申報的交易。
³匯款金額少於或等於人民幣3,000,000元及經CIPS處理，透過恒生HSBCnet或恒生商業e-Banking申請人民幣匯款的截數時間為17:45；否則，有關匯款指示截數時間則為16:30。所有透過恒生分行處理的人民幣匯款指示的截數時間為15:45。



傑出私人銀行

財富管理大獎(中國香港)



中銀國際私人銀行服務

致力滿足高端客戶財富管理需求

中銀國際有限公司是中國銀行股份有限公司(下稱「中國銀行」)在香港成立的全資附屬有限牌照銀行。作為香港首家向高端客戶提供私人銀行服務的中資金融機構，中銀國際有限公司致力為客戶提供多元化的一站式私人銀行服務，以滿足高端客戶的全方位財富管理需要。



■中銀國際有限公司獲頒發「人民幣業務傑出大獎2017」傑出私人銀行-財富管理大獎(中國香港)，中銀國際有限公司執行董事郭立華(中)代表領獎。

全方位私人銀行服務

中銀國際有限公司為擁有超過300萬美元及以上流動淨資產值的私人銀行客戶提供尊貴專屬的全方位財富管理服務。依托母公司中銀國際控股有限公司業界領先的投資銀行業務實力、多元化的產品和服務平台，為高端客戶提供全方位的私人銀行產品，涵蓋新股及債券發行配售、收購兼併、資產管理、私人離岸信託及境外人民幣產品等，滿足客戶多元化需求，協助客戶把握海內外資本市場的投資機遇。

秉承「以客戶為中心」的服務理念，中銀國際有限公司依據客戶的理財需求和風險偏好，為其量身定制投資產品和解決方案，協助客戶在有效管控風險與投資回報率之間取得平衡。通過專業客戶經理、投資顧問和產品開發團隊的密切協作，為來自中國內地、港澳地區、東南亞、印度及歐洲的客戶提供高品質的私人銀行服務。

人民幣業務領先優勢

隨着境外人民幣市場和產品的日趨成熟，加上「滬股通」和「深股通」業務的逐步發展，客戶對人民幣的投資需求進一步



■專業和具有國際視野的財富管理團隊，助客戶把握海內外資本市場的投資機遇。

加大，中銀國際有限公司充分發揮中國銀行及中銀國際集團全方位跨境平台的優勢，適時向客戶提供包括人民幣結構性票據、海外人民幣債券及人民幣結算在港掛牌證券股票在內的多元化人民幣理財產品。

中銀國際有限公司及其母公司中銀國際控股有限公司在私人銀行及境內外資本市場具有領先優勢，多次榮獲《亞洲金融》、《國際金融評論亞洲》、《財資》等業界知名刊物的重要獎項，業績斐然。中銀國際私人銀行業務將繼續發揮業務專業優勢，致力為高資產淨值客戶提供多元化私人銀行服務，協助客戶掌握最新的環球市場動態，實現全球資產管理的目標。



■秉承母公司的優良傳統，中銀國際有限公司為客戶提供多元化的私人銀行專屬服務。

聲明：上文對任何產品或服務的描述只供參考，並不構成或被視為對該產品或服務的發售、認購或兜攬呈或推薦，亦不構成或被視為任何合約依據或投資、法律、會計、稅務或其他意見。本文提及之產品或服務可能受某些國家的法律所限制，而未能在此等國家完全地提供有關服務。中銀國際集團不保證任何產品、服務、投資或投資策略適合任何人士。各有意投資者在作出投資決定前，應向獨立專業顧問諮詢意見。中銀國際集團對本文內容，當中錯誤、遺漏或誤差引致的損失概不負責。